

Váš dopis zn./ze dne:

01.04.2026

Č. j.:

MHMP 329589/2026

Sp. zn.:

S-MHMP 296444/2026

Vyřizuje/tel.:

Mgr. Tomáš Horák

777 017 007

Počet listů/příloh: **5/0**

Datum:

02.06.2026

Odpověď na žádost o vysvětlení k informaci poskytnuté dle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů

Vážený

Magistrát hlavního města Prahy, odbor územního rozvoje (dále též jen „UZR MHMP“), jako povinný subjekt podle § 2 odst. 1 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „InfZ“), obdržel Vaše podání ze dne 01.04.2026, označené jako „Žádost o vysvětlení k informaci poskytnuté dle zákona č. 106/1999 Sb. – připomínky MČ Praha-Křeslice k Metropolitnímu plánu“, ve kterém uvádíte následující:

„Dobrý den,

v návaznosti na Vaši odpověď poskytnutou dle zákona č. 106/1999 Sb. - č.j.: MHMP 220514/2026 , Sp. zn. S-MHMP 189071/2026 ze dne 25.03.2026, ve které uvádíte:

„Městská část Praha-Křeslice k návrhu Metropolitního plánu pro veřejné projednání v roce 2022 podala připomínky, které se netýkaly transformační plochy 411/414/2470. Rovněž k návrhu Metropolitního plánu pro opakované veřejné projednání UZR MHMP obdržel dne 3. 12. 2025 připomínky Městské části Praha-Křeslice, jejichž součástí však nebyla připomínka k transformační ploše 411/414/2470.“

Vás žádám o vysvětlení tohoto tvrzení, neboť v dokumentaci k opakovanému veřejnému projednání Metropolitního plánu (zejména připomínka MČ Praha-Křeslice č. 6, str. 12–13) zveřejněné na webových stránkách MČ (<https://www.kreslice.cz/informace-k-pripominkovani-mp-2025>) je uvedené :

- Importovaná - Připomínka 6

Typ vyjádření: Připomínka

Upřesnění: Souhlasná

Vyjádření k: grafické části (výkresům)

Připomínkové prvky: Importovaný zákres (1)

V lokalitách: 414/U Čestlického areálu, 937/Křeslice – Benice

○ Křeslice připomínka č. 6

Pozitivní připomínka

Připomínka ke grafické části (výkresům)

Připomínkové prvky: Vlastní kresba (1)

Text vyjádření

Pozitivní připomínka k využití území směrem k Dendrologické zahradě

Text zdůvodnění:

2025: Kladně chápeme a souhlasíme s návrhem MP. I z důvodu podmíněnosti plánovací smlouvou zasažené lokality.

Z uvedeného dle mého názoru vyplývá, že:

- připomínka 6 byla uplatněna ke grafické části
- je lokalizována do území „414/U Čestlického areálu, 937/Křeslice – Benice“
- zákres připomínky (viz příložený výkres) zjevně zahrnuje plochu označenou jako transformační plochu označenou na výkresu 411/414/2470
- připomínka je navíc výslovně označena jako „pozitivní připomínka“ k využití tohoto území.

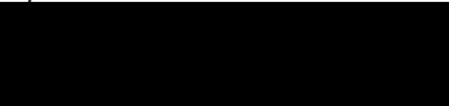
S ohledem na výše uvedené Vás žádám o:

1. Vysvětlení, na základě jakého výkladu či metodiky bylo dospěno k závěru, že připomínka MČ Praha-Křeslice se netýká transformační plochy 411/414/2470.
2. Sdělení, zda byla tato připomínka při vyhodnocení připomínek k Metropolitnímu plánu vztahována k uvedené transformační ploše, a pokud nikoli, z jakého důvodu.
3. Poskytnutí podkladů (např. interního zařazení či vyhodnocení připomínky č. 6), ze kterých vyplývá, jak byla tato připomínka věcně a územně interpretována.
4. Sdělení, zda je možné připomínku č. 6 podanou MČ Praha-Křeslice v rámci opakovaného veřejného projednání v roce 2025 interpretovat jako souhlasnou připomínku k návrhu Metropolitního plánu ve vztahu k transformační ploše 411/414/2470, tj. zda z jejího obsahu vyplývá, že MČ Praha-Křeslice souhlasí s navrženým způsobem transformace tohoto území která byla navržena v posledním návrhu Metropolitního plánu.
5. Pokud tomu tak není, žádám o vysvětlení, jakým způsobem má být uvedená připomínka věcně interpretována ve vztahu k této transformační ploše.

Současně Vás žádám o potvrzení, zda v rámci opakovaného veřejného projednání Metropolitního plánu v roce 2025 byla ze strany MČ Praha-Křeslice uplatněna jakákoli námitka či připomínka (včetně připomínky souhlasné), která se věcně či graficky vztahuje k transformační ploše 411/414/2470.

Děkuji za odpověď,

s pozdravem



(dále též jen „Žádost“)

UZR MHMP v první řadě uvádí, že Vámi podané podání formálně nenaplnuje náležitosti žádosti o poskytnutí informace podle § 14 odst. 2 InfZ. Z obsahu podání vyplývá, že se domáháte vysvětlení informace, která byla poskytnuta jinému žadateli pod č. j. MHMP 220514/2026. Žádost o vysvětlení již poskytnuté informace však není žádostí o poskytnutí informace ve smyslu § 13 InfZ, neboť:

- neobsahuje konkrétní údaj, že se žadatel domáhá poskytnutí informace ve smyslu InfZ;
- směřuje částečně k poskytnutí výkladu či komentáře, nikoli informace ve smyslu § 3 odst. 3 InfZ;
- a vztahuje se k informaci poskytnuté odlišnému subjektu, což InfZ neupravuje jako samostatný titul pro poskytnutí informací.

UZR MHMP však s ohledem na zásadu transparentnosti veřejné správy, zásadu vstřícnosti a služby veřejnosti, zásadu materiálního posouzení obsahu podání a zásadu dobré správy nepovažuje za účelné trvat na formalistickém výkladu náležitostí Žádosti a přepjatém formalismu. Z těchto důvodů UZR MHMP posoudil Vaše podání materiálně, tj. podle jeho skutečného obsahu, a v rámci zákonných možností Vám níže poskytuje informace, které lze podle InfZ poskytnout.

1. K důvodům, proč připomínka č. 6 nebyla evidována jako připomínka k transformační ploše 411/414/2470

Při zpracování a evidenci připomínek k návrhu Metropolitního plánu postupuje UZR MHMP podle interně ustálené metodiky, přičemž vždy primárně vychází z obsahu podání, tj. z toho, co je v připomínce výslovně uvedeno, tedy:

- připomínka městské části Praha-Křeslice č. 6 (dále jen „připomínka č. 6“) byla městskou částí podána jako souhlasná (pozitivní) připomínka k využití území směrem k Dendrologické zahradě, přičemž byla lokalizována k území 414/U Čestlického areálu a 937/Křeslice–Benice, a to bez požadavku na změnu návrhu;
- připomínka č. 6 nebyla zařazena jako připomínka k transformační ploše 411/414/2470, neboť připomínka tuto plochu výslovně neoznačuje, ani se k ní věcně nevyjadřuje, její text se nevztahoval k parametrům ani návrhu transformace této plochy;
- z těchto důvodů byla připomínka č. 6 zařazena jako připomínka k lokalitám 414/U Čestlického areálu a 937/Křeslice–Benice, nikoli k transformační ploše 411/414/2470.

K tomu je možno ještě doplnit, že:

- již ve fázi veřejného projednání (VP 2022) byla připomínka č. 6 formulována jako souhlasná (pozitivní) a byla lokalizována obecně do širšího území 937 / Křeslice – Benice (resp. v návaznosti na území 414/U Čestlického areálu), z jejího obsahu nevyplývá, že by směřovala ke konkrétní transformační ploše;
- při OVP 2025 došlo v rámci nového podání k převzetí (importu) a uplatnění původní připomínky z VP 2022, což umožňovala webová aplikace pro připomínkování návrhu Metropolitního plánu. Obsah připomínky tedy zůstal beze změny a neobsahoval žádné nové požadavky;
- městská část Praha-Křeslice připomínkovala území v obecné rovině (ve vztahu k širším souvislostem území), nikoli konkrétní transformační plochu 411/414/2470, která není v připomínce nijak explicitně zmíněna ani věcně řešena, nejedná se o připomínku k této transformační ploše, resp. o vyjádření souhlasu městské části s touto konkrétní plochou.

2. K tomu, zda byla připomínka č. 6 vyhodnocována ve vztahu k transformační ploše 411/414/2470

Připomínka č. 6 nebyla při vyhodnocení připomínek vztahována k transformační ploše 411/414/2470. Důvodem je výše uvedené věcné vymezení připomínky.

3. K poskytnutí podkladů k internímu zařazení připomínky

UZR MHMP eviduje k připomínce č. 6 pouze:

- její text;
- lokalizaci uvedenou v podání;
- zařazení do příslušné kategorie v rámci evidence připomínek.

Další interní pracovní materiály a metodické postupy, které slouží pouze k organizačnímu zajištění činnosti úřadu, nejsou ve smyslu § 11 odst. 1 písm. a) InfZ informacemi, které by bylo možno poskytovat.

4. K možnosti interpretovat připomínku č. 6 jako souhlasnou připomínku k transformační ploše 411/414/2470

InfZ ukládá povinnost poskytovat existující informace, nikoli vytvářet nové interpretace či právní výklady.

UZR MHMP proto nemůže poskytovat závazné interpretace připomínek nad rámec jejich evidovaného obsahu.

Povinný subjekt tudíž není oprávněn ani povinen vyjadřovat se k hypotetickým interpretacím připomínek. Můžeme pouze uvést, že:

- připomínka č. 6 nebyla evidována jako připomínka k transformační ploše 411/414/2470;
- její text neobsahuje výslovné vyjádření k této ploše.

5. K věcné interpretaci připomínky č. 6 ve vztahu k transformační ploše 411/414/2470

Připomínka č. 6 byla evidována jako souhlasné vyjádření k navrženému využití území v lokalitách 414/U Čestlického areálu a 937/Křeslice–Benice.

UZR MHMP na základě obsahu připomínky neeviduje žádnou informaci, která by připomínku č. 6 vztahovala k transformační ploše 411/414/2470.

Jakékoli další interpretace by byly novým hodnocením, které § 2 odst. 4 InfZ neumožňuje poskytovat.

K dotazu, zda městská část Praha-Křeslice v rámci opakovaného veřejného projednání Metropolitního plánu v roce 2025 uplatnila námitku či připomínku vztahující se k transformační ploše 411/414/2470

UZR MHMP uvádí, že obdržel podání Milana Kozla, starosty městské části Praha-Křeslice, ze dne 09.12.2025, č. j. MCPKre0973/2025MKo, označené jako „Doplňující připomínka k Metropolitnímu plánu“, jehož součástí bylo usnesení Zastupitelstva městské části Praha-Křeslice ze dne 27.11.2025, kterým bylo starostovi uloženo uplatnit stanovisko městské části k návrhu Metropolitního plánu ve vztahu k transformační ploše 411/414/2470.

UZR MHMP, s ohledem na zásadu materiálního posouzení obsahu podání dle § 37 odst. 1 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“), a zásadu vstřícnosti a služby veřejnosti dle § 4 odst. 1 správního řádu, přistoupil k uvedenému podání jako k doplnění podání učiněného v rámci zákonné lhůty.

Závěrem UZR MHMP uvádí, že poskytl veškeré informace, které má k dispozici a které je možné podle InfZ poskytnout. Další požadované výklady, interpretace či právní hodnocení nejsou informacemi ve smyslu InfZ, a proto je nelze poskytnout.

S pozdravem

Ing. arch. Filip Foglar

ředitel odboru územního rozvoje
podepsáno elektronicky

Rozdělovník:

1. Adresát [REDACTED]
2. Institut plánování a rozvoje hl. m. Prahy – na vědomí
3. UZR MHMP – spis